

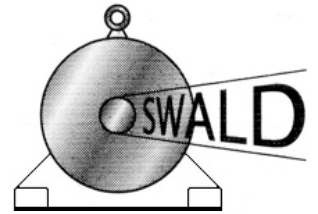
Originalbetriebsanleitung deutsch

Poliermotor OS 100 / OS 300



Elektromotoren

Oswald GmbH



Hersteller/ Impressum

Elektromotoren Oswald GmbH
Turnhallenweg 2
73102 Birenbach
Deutschland

Geschäftsführer: Thomas Oswald

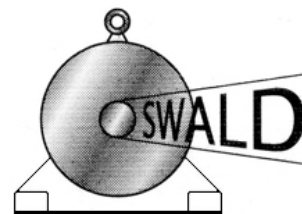
Telefon: 07161-53201
Telefax: 07161-57291
Mobil: 0171 9596390
E-Mail: emotos@web.de

Registergericht: Amtsgericht Göppingen
Registernummer: HRB 1387
Umsatzsteuer-Identifikationsnummer gemäß § 27 a Umsatzsteuergesetz: DE145552880

Unsere Öffnungszeiten:
Montag bis Donnerstag von 07:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Freitag von 07:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Elektromotoren

Oswald GmbH

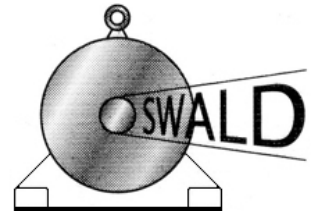


Inhaltsverzeichnis

Hersteller/ Impressum	2
1. Leitfaden für die Betriebsanleitung.....	4
1.1. Ziel der Betriebsanleitung	4
1.2. Technische Informationen.....	7
2. Sicherheitshinweise	7
2.1. Symbolerklärung	8
2.2. Bestimmungsgemäße Verwendung.....	9
2.3. Vorhersehbarer Fehlgebrauch.....	9
2.4. Technischer Zustand der Maschine	9
3. Grundsätzliche Gefahren.....	10
3.1. Gefahren durch elektrischen Strom.....	10
3.2. Mechanische Gefährdung.....	11
3.3. Thermische Gefährdung	11
3.4. Persönliche Schutzausrüstung.....	12
4. Aufbau.....	13
5. Bedienung und Wartung.....	14
5.1. Sicherheitshinweise.....	14
5.2. Vor der Inbetriebnahme:.....	14
5.3. Maschine einschalten:.....	16
5.4. Störungen.....	16
6. Wartungsarbeiten.....	17
7. Technische Daten und Anschlusswerte OS100	19
8. Technische Daten und Anschlusswerte OS300	20
9. Zubehör für Poliermotor OS100 / OS300	21
10. Demontage und Entsorgung.....	21
10.1. Demontage	21
10.2. Entsorgung.....	22
11. Gewährleistung und Kennzeichnung.....	23
12. Ersatzteilanforderung.....	24
13. Konformitätserklärung.....	25

Elektromotoren

Oswald GmbH



1. Leitfaden für die Betriebsanleitung

Diese Betriebsanleitung dient als umfassende Informationsquelle für die sichere, sachgerechte Nutzung, die Wartung sowie die Pflege des Poliermotors.

Bitte lesen Sie alle Abschnitte sorgfältig und vollständig durch, insbesondere die Sicherheitshinweise, um einen sicheren, zuverlässigen und effizienten Betrieb des Geräts zu gewährleisten.



HINWEIS!

Diese Anleitung richtet sich an geschultes Fachpersonal und muss jederzeit am Einsatzort der Maschine verfügbar sein.

Bezeichnung

Diese Betriebsanleitung beschreibt den Poliermotor und dessen Anwendung beim Polieren verschiedener Materialien.

1.1. Ziel der Betriebsanleitung

Diese Betriebsanleitung unterstützt Sie dabei:

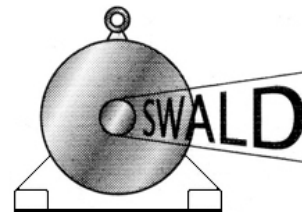
- **Effizient zu arbeiten**
durch klare Anweisungen zur Bedienung und Handhabung des Poliermotors.
- **Qualität zu sichern**
durch standardisierte Abläufe und Hinweise zur optimalen Nutzung.
- **Informationen schnell zu finden**
durch eine übersichtliche Gliederung und verständliche Darstellung.
- **Gefahren zu vermeiden**
durch umfassende Sicherheitshinweise und Warnhinweise zur Risikominimierung.

Inhaltsverzeichnisse

Der Betriebsanleitung ist ein Gesamtinhaltsverzeichnis vorangestellt. Es bietet eine übersichtliche Gliederung aller Kapitel und Abschnitte, sodass Sie benötigte Informationen schnell und gezielt finden können.

Elektromotoren

Oswald GmbH



Sicherheitshinweise

Die Sicherheitshinweise stehen unmittelbar vor Handlungen, die potenziell gefährlich sein können oder zu Schäden führen könnten. Sie dienen dazu, das Bedienpersonal rechtzeitig auf Risiken hinzuweisen und entsprechende Schutzmaßnahmen zu ermöglichen.

Eine detaillierte Erläuterung der verwendeten Sicherheitssymbole und Warnhinweise finden Sie im Kapitel „Sicherheit“ dieser Anleitung.

Text, Symbole, Abbildungen

In kleinen, in sich abgeschlossenen Abschnitten werden Handlungsanweisungen und Informationen vermittelt. Text, Symbole und Abbildungen bilden dabei eine Informationseinheit.

Handlungsanweisungen sind in technologischer Reihenfolge numerisch nacheinander beschrieben, um eine klare und nachvollziehbare Durchführung der Arbeitsschritte zu gewährleisten.

Handlungsanweisungen

Die Handlungsanweisungen sind zu Ihrem besseren Verständnis in einzelne Bedienschritte aufgeteilt:

1. Anleitungstext ...

➤ Anweisungsergebnis

Aufzählungen

Alle Aufzählungen ohne Bedienschritte werden mit folgendem Symbol gekennzeichnet.

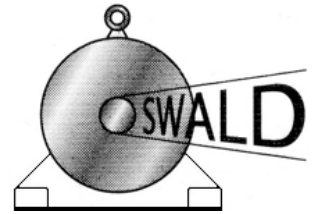
- Aufzählungen...
 - Aufzählung Unterpunkt

Abbildungen

Alle Abbildungen, Maße und technischen Daten in dieser Betriebsanleitung sind unverbindlich.

Elektromotoren

Oswald GmbH



Querverweise

Querverweise informieren Sie über weiterführende Beschreibungen und Inhalte innerhalb dieser Betriebsanleitung. Sie enthalten in der Regel die entsprechende Kapitelnummer und Seitenzahl, um ein schnelles Auffinden der relevanten Informationen zu ermöglichen.

Bauteile anderer Hersteller

Zur Bedienung und Wartung von eingebauten Teilen anderer Hersteller lesen Sie bitte die jeweiligen Betriebsanleitungen der Herstellerfirmen. Diese enthalten spezifische Informationen zu Funktion, Sicherheit und Wartung der betreffenden Komponenten.

Weitere Vorschriften und Richtlinien

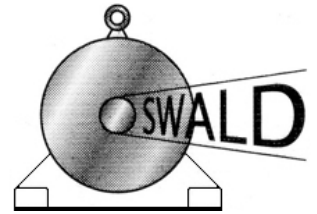
Lesen Sie neben den Hinweisen in dieser Betriebsanleitung auch folgende Vorschriften und Richtlinien:

- Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften
- Merkblätter und Merkhefte
- Durchführungsanweisungen der gesetzlichen Unfallversicherungsträger
- Allgemein anerkannte arbeitsmedizinische Regeln

Diese ergänzenden Dokumente enthalten wichtige Informationen zur sicheren und gesetzeskonformen Nutzung der Maschine.

Elektromotoren

Oswald GmbH



1.2. Technische Informationen

Die in dieser Betriebsanleitung enthaltenen technischen Angaben, Abbildungen und Daten entsprechen dem Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung.

Unsere Produkte unterliegen einer kontinuierlichen Weiterentwicklung. Daher behalten wir uns das Recht vor, Änderungen und Verbesserungen vorzunehmen, die wir im Sinne der technischen Weiterentwicklung und Funktionalität für zweckmäßig halten.

Eine Verpflichtung, solche Änderungen auch auf bereits ausgelieferte Geräte anzuwenden, besteht nicht.



HINWEIS!

Für die aktuellsten Informationen und technischen Daten empfehlen wir, sich direkt an den Hersteller oder autorisierten Fachhändler zu wenden.

2. Sicherheitshinweise

Zur sicheren Bedienung des Poliermotors sind folgende grundlegende Sicherheitshinweise unbedingt zu beachten:

- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich in technisch einwandfreiem Zustand.
- Lesen Sie diese Anleitung vollständig und aufmerksam vor der ersten Inbetriebnahme.
- Tragen Sie stets eine Schutzbrille, um Ihre Augen vor herumfliegenden Partikeln zu schützen.
- Verzichten Sie auf das Tragen von Schutzhandschuhen bei Arbeiten an rotierenden Teilen, um das Risiko von Verletzungen durch Einzug zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.
- Der Schalldruckpegel liegt unter 70 dB(A) – ein Gehörschutz ist in der Regel nicht erforderlich.
- Die Bedienung darf ausschließlich durch geschultes Fachpersonal erfolgen.
- Vor Wartungsarbeiten oder dem Wechsel von Werkzeug bzw. Zubehör:
 - Gerät ausschalten,
 - Hauptschalter betätigen,
 - und gegen Wiedereinschalten sichern (z. B. durch Entfernen des Netzsteckers oder Absperren des Schalters).

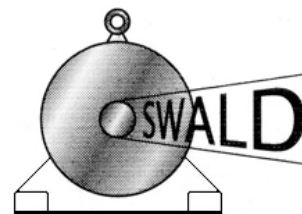


HINWEIS!

Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen und die Betriebserlaubnis der Maschine gefährden.

Elektromotoren

Oswald GmbH



2.1. Symbolerklärung

Sicherheitshinweise

Die Sicherheitshinweise sind in dieser Betriebsanleitung durch Symbole gekennzeichnet. Die Sicherheitshinweise werden durch Signalworte eingeleitet, die das Ausmaß der Gefährdung zum Ausdruck bringen.



GEFAHR!

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine unmittelbare gefährliche Situation hin, die zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.



WARNUNG!

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.



VORSICHT!

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

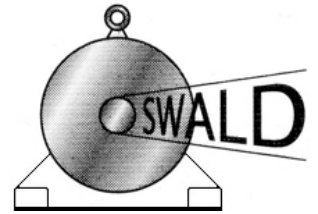


HINWEIS!

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sach- und Umweltschäden führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

Elektromotoren

Oswald GmbH



2.2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Poliermotor ist für das Polieren und die Flächenbearbeitung verschiedenster Materialien vorgesehen. Er dient dem Feinschliff, Glätten oder Hochglanzpolieren von Werkstücken unter Verwendung geeigneter Polierwerkzeuge.

Darüber hinaus kann der Poliermotor als Antriebseinheit für geeignete Zusatzgeräte oder Anwendungen eingesetzt werden, sofern diese mit den technischen Spezifikationen des Motors kompatibel sind und die sicherheitsrelevanten Anforderungen eingehalten werden.



HINWEIS!

Jede darüber hinausgehende Nutzung gilt als **nicht bestimmungsgemäß** und kann zu Gefährdungen für Personen sowie zu Schäden an der Maschine führen. Für daraus resultierende Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

2.3. Vorhersehbarer Fehlgebrauch

Jede über die in dieser Anleitung beschriebene bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist untersagt.

Dazu zählen insbesondere:

- der Einsatz ungeeigneter Werkzeuge oder Zubehörteile,
- die Verwendung außerhalb der angegebenen technischen Spezifikationen,
- der Betrieb ohne vorgeschriebene Schutzvorrichtungen,
- eigenmächtige Umbauten oder Manipulationen an der Maschine.



HINWEIS!

Für Schäden oder Gefährdungen, die aus einem vorhersehbaren Fehlgebrauch resultieren, übernimmt der Hersteller **keine Haftung**.

2.4. Technischer Zustand der Maschine

Die Maschine darf nur in technisch einwandfreiem Zustand betrieben werden. Wird die Maschine in technisch nicht einwandfreiem Zustand betrieben, werden Leben und Gesundheit des Personals gefährdet und es besteht die Gefahr von Maschinenschäden!

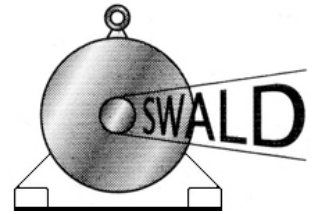


HINWEIS!

Diese Betriebsanleitung wird durch die Dokumentation der Zulieferer ergänzt. Diese Dokumentationen sind in deren Lieferumfang oder in separaten Ordnern enthalten.

Elektromotoren

Oswald GmbH



3. Grundsätzliche Gefahren

Auch bei bestimmungsgemäßer Verwendung der Maschine können bestimmte Restrisiken nicht vollständig ausgeschlossen werden. Diese Restrisiken können zu Personen- oder Sachschäden führen.

Um solche Gefährdungen zu minimieren und gefährliche Situationen zu vermeiden, sind die nachfolgenden Sicherheitshinweise sowie alle weiteren sicherheitsrelevanten Informationen in den jeweiligen Abschnitten dieser Anleitung unbedingt zu beachten.



HINWEIS!

Die sichere Nutzung der Maschine setzt voraus, dass alle Bediener entsprechend unterwiesen sind und die Inhalte dieser Anleitung vollständig verstanden haben.

3.1. Gefahren durch elektrischen Strom

Lebensgefahr bei Kontakt mit spannungsführenden Teilen!

Elektrischer Strom stellt eine erhebliche Gefährdung dar. Bereits geringe Spannungen können zu schweren Verletzungen oder tödlichen Stromschlägen führen. Zusätzlich besteht die Gefahr, dass eingeschaltete elektrische Komponenten unvorhergesehene Bewegungen auslösen.

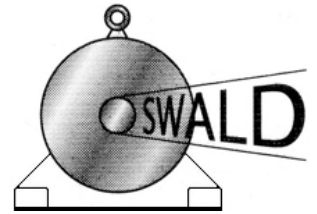
Sicherheitsmaßnahmen:

- **Nie an elektrischen Bauteilen arbeiten**, solange das Gerät unter Spannung steht.
- Vor Wartungs- oder Reinigungsarbeiten das Gerät **spannungsfrei schalten** (Netzstecker ziehen oder Hauptschalter ausschalten).
- **Arbeiten an elektrischen Komponenten dürfen nur von Elektrofachkräften** durchgeführt werden.
- **Keine beschädigten Kabel oder Stecker verwenden** – sofort austauschen lassen.
- **Unkontrollierte Bewegungen vermeiden**: Vor dem Einschalten sicherstellen, dass keine Personen gefährdet werden können.



HINWEIS!

Die Einhaltung der elektrischen Sicherheitsvorgaben ist zwingend erforderlich, um Personenschäden und Sachschäden zu vermeiden.



3.2. Mechanische Gefährdung

Gefahr durch bewegte Bauteile – Verletzungsrisiko!

Um Verletzungen durch rotierende oder bewegte Teile zu vermeiden, sind folgende Sicherheitsmaßnahmen strikt einzuhalten:

- Während des Betriebs niemals in bewegte Bauteile eingreifen oder daran hantieren.
- Keine Abdeckungen oder Schutzvorrichtungen während des Betriebs öffnen.
- Persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille, Handschuhe und ggf. Gehörschutz tragen.
- Eng anliegende Kleidung tragen, um ein Hängenbleiben zu vermeiden.
- Keine Ringe, Ketten, Armbänder oder sonstigen Schmuck während der Arbeit tragen.
- Lange Haare mit Haarnetz oder geeigneter Kopfbedeckung sichern.



HINWEIS!

Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu schweren Verletzungen führen. Die Schutzmaßnahmen sind Bestandteil der sicheren Maschinenbedienung gemäß geltender Normen und Richtlinien.

3.3. Thermische Gefährdung

Gefahr durch heiße Oberflächen – Verbrennungsrisiko!

Durch den Bearbeitungsprozess können sich sowohl das Werkzeug als auch die bearbeiteten Bauteile stark erhitzen. Eine Berührung dieser heißen Oberflächen kann zu schmerzhaften Verbrennungen führen.

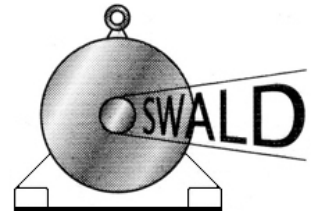
Um das Risiko thermischer Verletzungen zu minimieren, sind folgende Schutzmaßnahmen zu beachten:

- Heiße Bauteile und Werkzeuge nicht direkt berühren.
- Isolierende Schutzhandschuhe entsprechend der Werkstücktemperatur tragen.
- Sicherheitsabstand zu heißen Oberflächen einhalten.
- Bei Arbeiten an oder in der Nähe von heißen Maschinenteilen:
 - Geeignete hitzebeständige Schutzkleidung tragen.
 - Bauteile ausreichend abkühlen lassen, bevor sie berührt oder weiterverarbeitet werden.



HINWEIS!

Auch nach dem Abschalten der Maschine können Oberflächen noch über längere Zeit heiß bleiben. Sichtbare Warnhinweise und Temperaturkennzeichnungen sind zu beachten.



3.4. Persönliche Schutzausrüstung

Die persönliche Schutzausrüstung dient dem Schutz der Beschäftigten vor Gefährdungen für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit. Sie ist ein wesentlicher Bestandteil der sicheren Maschinenbedienung.

Das Bedienpersonal muss während aller Arbeiten an und mit der Maschine geeignete persönliche Schutzausrüstung tragen. Die Art der PSA richtet sich nach der jeweiligen Tätigkeit und wird in den entsprechenden Abschnitten dieser Anleitung gesondert angegeben.

Grundlegende PSA umfasst in der Regel:

- Schutzbrille zum Schutz vor Funken, Staub und Partikeln
- Gehörschutz bei erhöhter Lärmbelastung
- Schutzhandschuhe, insbesondere bei heißen oder scharfkantigen Bauteilen
- Eng anliegende Arbeitskleidung
- Sicherheitsschuhe mit rutschfester Sohle
- Haarnetz bei langen Haaren



HINWEIS!

Das Tragen der vorgeschriebenen PSA ist verpflichtend. Verstöße können zu schweren Verletzungen führen und stellen eine Missachtung der Arbeitsschutzvorschriften dar.

Beschreibung der persönlichen Schutzausrüstung (PSA)

Die persönliche Schutzausrüstung dient dem Schutz der Beschäftigten vor Gefährdungen für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit. Sie ist verpflichtend bei allen Tätigkeiten an und mit der Maschine zu tragen. Die Art der PSA richtet sich nach der jeweiligen Tätigkeit und wird in den entsprechenden Abschnitten dieser Anleitung gesondert angegeben.



Schutzbrille

Schützt die Augen vor herumfliegenden Teilen, Funken, Staub und Poliermittelrückständen. Muss bei allen Arbeiten mit rotierenden Werkzeugen getragen werden.



Sicherheitsschuhe

Schützen die Füße vor herabfallenden schweren Teilen und bieten Rutschfestigkeit auf glatten oder verschmutzten Böden. Sie sind bei allen Arbeiten im Maschinenbereich vorgeschrieben.

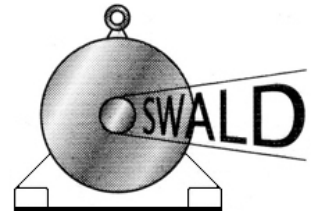


HINWEIS!

Die persönliche Schutzausrüstung ist regelmäßig auf ihren ordnungsgemäßen Zustand zu prüfen und bei Beschädigung sofort auszutauschen.

Elektromotoren

Oswald GmbH



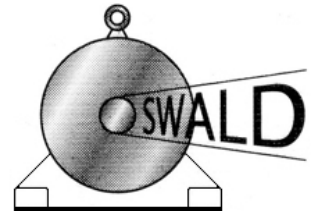
4. Aufbau



1. Hauptschalter
 - a. ON – Poliermotor ist eingeschaltet
 - b. OFF - Poliermotor ist ausgeschaltet
2. Drehrichtung
 - a. L-Rotation – Welle dreht linksherum
 - b. Mittelstellung – Keine Drehrichtung
 - c. R-Rotation – Welle dreht rechtsherum
3. Drehzahlregelung stufenlos regelbar
4. Abtriebswelle links
5. Abtriebswelle rechts

Elektromotoren

Oswald GmbH



5. Bedienung und Wartung

5.1. Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Bedienung!

Unsachgemäße Bedienung kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

- Alle Bedienschritte gemäß den Angaben dieser Anleitung ausführen.
- Vor Beginn der Arbeiten ist sicherzustellen, dass der Poliermotor ordnungsgemäß funktioniert und keine sichtbaren Beschädigungen oder Funktionsstörungen aufweist

5.2. Vor der Inbetriebnahme:

Einstellung der Drehzahl

Die gewünschte Drehzahl wird über den Drehregler (Pos. 3) entsprechend der jeweiligen Anwendung und dem eingesetzten Werkzeug eingestellt. Dabei sind stets die vom Werkzeughersteller empfohlenen Drehzahlen sowie die Sicherheits- und Anwendungshinweise zu beachten.

Eine korrekt gewählte Drehzahl trägt maßgeblich zur Bearbeitungsqualität, zur Lebensdauer des Werkzeugs und zur Sicherheit des Bedieners bei. Zu hohe oder zu niedrige Drehzahlen können zu Materialbeschädigungen, Werkzeugverschleiß oder sogar zu gefährlichen Situationen führen.

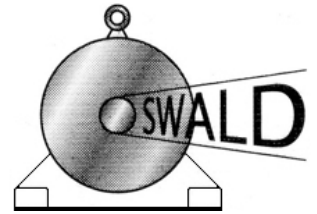


HINWEIS!

Vor jeder Inbetriebnahme ist sicherzustellen, dass die eingestellte Drehzahl für das verwendete Werkzeug geeignet ist. Änderungen der Drehzahl dürfen nur im Stillstand oder gemäß den Herstellerangaben vorgenommen werden.

Elektromotoren

Oswald GmbH



Sichere Befestigung von Werkzeug und Zubehör

Werkzeuge und Zubehörteile sind sicher, fest und fachgerecht an der Abtriebswelle (Pos. 4 oder Pos. 5) zu montieren bzw. einzuspannen. Dabei sind unbedingt die Herstellerangaben, die zulässigen Betriebsbedingungen sowie die maximal zulässige Drehzahl des jeweiligen Werkzeugs zu beachten.

Eine unsachgemäße Befestigung kann zu Unwuchten, Werkzeugbruch oder sogar zu schweren Verletzungen führen. Vor jedem Einsatz ist zu prüfen, ob:

- das Werkzeug korrekt und spielfrei sitzt,
- alle Befestigungselemente (z. B. Spannmutter, Flansche) fest angezogen sind,
- keine sichtbaren Beschädigungen am Werkzeug oder Zubehör vorliegen.



HINWEIS!

Verwende ausschließlich für die Maschine zugelassene Werkzeuge und Zubehörteile. Der Einsatz ungeeigneter Komponenten kann die Betriebssicherheit gefährden und zum Verlust der CE-Konformität führen.

Einstellung der Drehrichtung des Poliermotors

Die Drehrichtung des Poliermotors wird über den Schalter (Pos. 2) eingestellt. Die Auswahl der korrekten Drehrichtung ist abhängig vom verwendeten Werkzeug sowie von der jeweiligen Anwendung. Eine falsche Drehrichtung kann zu einer ineffizienten Bearbeitung oder sogar zu Gefährdungen führen.

Vor dem Einschalten des Geräts ist daher unbedingt sicherzustellen, dass die gewählte Drehrichtung korrekt ist, um eine sichere und effektive Bearbeitung zu gewährleisten.

Im Falle eines Netzausfalls und anschließender Netzwiederkehr muss die Drehrichtung erneut manuell ausgewählt werden. Dadurch wird ein unbeabsichtigter automatischer Wiederanlauf verhindert und ein sicherer Betrieb gewährleistet.

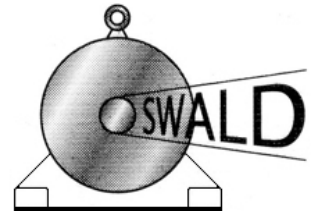


HINWEIS!

Der Poliermotor ist mit einer Sicherheitsfunktion ausgestattet, die einen automatischen Wiederanlauf nach Stromunterbrechung verhindert. Dies entspricht den Anforderungen der Maschinenrichtlinie und dient dem Schutz des Bedienpersonals.

Elektromotoren

Oswald GmbH



5.3. Maschine einschalten:

Ein- und Ausschalten des Poliermotors

Der Poliermotor wird über den Hauptschalter (Pos. 1) ein- und ausgeschaltet.

- **Einschalten:** Hauptschalter (Pos. 1) in die Position „ON“ stellen.
- **Ausschalten:** Hauptschalter (Pos. 1) in die Position „OFF“ stellen.

Vor dem Einschalten ist sicherzustellen, dass alle Sicherheitshinweise beachtet wurden und das Werkzeug ordnungsgemäß befestigt ist.

5.4. Störungen

Beim Betrieb der Maschine können Störungen auftreten.

Sicherheitshinweise



GEFAHR!

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Nicht korrekt vorgenommene elektrische Verbindungen können zur Fehlfunktion der Maschine und daraus resultierenden Personen- und Sachschäden führen.

Beschädigungen der Isolation oder einzelner Bauteile kann lebensgefährlich sein.

- Arbeiten an der elektrischen Anlage nur von Elektrofachkräften ausführen lassen.
- Bei Beschädigungen der Isolation Spannungsversorgung sofort abschalten und Reparatur veranlassen.
- Vor Beginn der Arbeiten an aktiven Teilen der elektrischen Anlagen und Betriebsmittel den spannungsfreien Zustand herstellen und gegen Wiedereinschalten sichern.



WARNUNG!

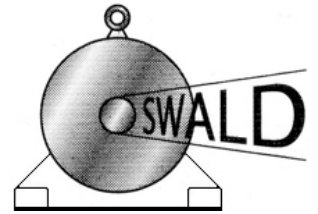
Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Störungsbeseitigung!

Unsachgemäße Störungsbeseitigung kann zu schweren Personen- oder Sachschäden führen.

- Vor Beginn der Arbeiten für ausreichende Montagefreiheit sorgen.
- Auf Ordnung und Sauberkeit am Montageplatz achten! Lose aufeinander- oder herumliegende Bauteile und Werkzeuge sind Unfallquellen.

Elektromotoren

Oswald GmbH



6. Wartungsarbeiten

Der Poliermotor ist grundsätzlich wartungsfrei. Es sind keine regelmäßigen Wartungsmaßnahmen durch den Anwender erforderlich.

Bei erkennbaren Beschädigungen, Funktionsstörungen oder Verschleißerscheinungen dürfen keine eigenständigen Reparaturen oder Modifikationen vorgenommen werden. In solchen Fällen ist das Gerät unverzüglich außer Betrieb zu nehmen und zur Überprüfung und Instandsetzung an den Hersteller oder eine autorisierte Fachstelle zurückzusenden.



HINWEIS!

Unsachgemäße Reparaturen können zu erheblichen Sicherheitsrisiken führen und die CE-Konformität des Geräts beeinträchtigen.

Sauberkeit und Pflege

Der Poliermotor ist stets frei von Verschmutzungen, Staub, Poliermittelrückständen und anderen Ablagerungen zu halten. Solche Rückstände können die Funktionalität beeinträchtigen, die Wärmeabfuhr behindern und die Lebensdauer des Geräts deutlich verkürzen.

Eine regelmäßige Reinigung trägt wesentlich zur sicheren, zuverlässigen und langlebigen Nutzung bei. Dabei ist wie folgt vorzugehen:

- Vor der Reinigung das Gerät vom Stromnetz trennen.
- Nur trockene oder leicht angefeuchtete Tücher verwenden – keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.
- Lüftungsschlitze und bewegliche Teile regelmäßig auf Staubansammlungen prüfen und vorsichtig reinigen.
- Keine Flüssigkeiten in das Geräteinnere eindringen lassen.

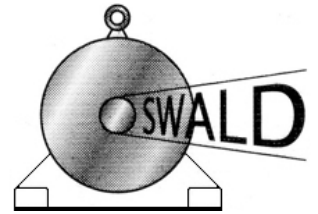


HINWEIS!

Eine saubere Maschine ist nicht nur sicherer, sondern auch weniger störanfällig und wartungsärmer.

Elektromotoren

Oswald GmbH



Empfohlene Wartungsintervalle:

Zur Sicherstellung der Betriebssicherheit und zur frühzeitigen Erkennung möglicher Mängel werden folgende regelmäßige Prüfungen empfohlen:

- **Monatlich:**

Durchführung einer Sichtprüfung auf:

- äußere Beschädigungen,
- Verschmutzungen,
- lose oder beschädigte Komponenten.

- **Jährlich:**

Überprüfung der elektrischen Anschlüsse durch eine qualifizierte Elektrofachkraft gemäß den geltenden Vorschriften (z. B. DGUV Vorschrift 3).

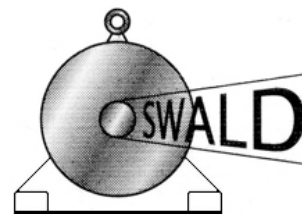


HINWEIS!

Die Einhaltung dieser Intervalle trägt wesentlich zur Vermeidung von Ausfällen und zur Verlängerung der Lebensdauer des Geräts bei.

Elektromotoren

Oswald GmbH



7. Technische Daten und Anschlusswerte OS100

Maschinenbeschreibung

Maschinenbezeichnung:	Poliermotor
Maschinen-Nr.	OS 100

Zulässige Betriebsumgebung

Umgebungstemperatur:	+ 15° bis + 40° C
Relative Luftfeuchtigkeit:	Max.: 80 % (nicht kondensierend)
Verwendungsort:	Innenbereich, trockene Umgebung

Abmessungen und Gewicht Grundmaschine

Maschinenbreite:	ca. 172 mm
Maschinentiefe:	ca. 170 mm
Maschinenhöhe:	ca. 210 mm
Gewicht:	ca. 5,1 Kg

Elektrik

Spannung:	230 V 50/60 Hz
Nennleistung:	100 Watt
Absicherung	16 A
Steckertyp:	Schuko-Stecker (CEE 7/7)



HINWEIS!

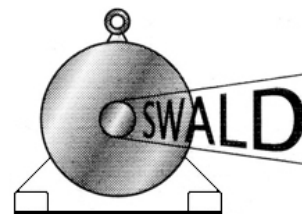
Der Poliermotor OS100 ist gemäß Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU konstruiert und geprüft.

Die elektrische Verbindung darf nur über eine vorschriftsmäßige Steckdose mit Schutzkontakt erfolgen.

Vor Inbetriebnahme ist sicherzustellen, dass die Netzspannung mit den Anschlusswerten übereinstimmt.

Elektromotoren

Oswald GmbH



8. Technische Daten und Anschlusswerte OS300

Maschinenbeschreibung

Maschinenbezeichnung:	Poliermotor
Maschinen-Nr.	OS 300

Zulässige Betriebsumgebung

Umgebungstemperatur:	+ 15° bis + 40° C
Relative Luftfeuchtigkeit:	Max.: 80 % (nicht kondensierend)
Verwendungsort:	Innenbereich, trockene Umgebung

Abmessungen und Gewicht Grundmaschine

Maschinenbreite:	ca. 172 mm
Maschinentiefe:	ca. 170 mm
Maschinenhöhe:	ca. 250 mm
Gewicht:	ca. 8,3 Kg

Elektrik

Spannung:	230 V 50/60 Hz
Nennleistung:	300 Watt
Absicherung	16 A
Steckertyp:	Schuko-Stecker (CEE 7/7)



HINWEIS!

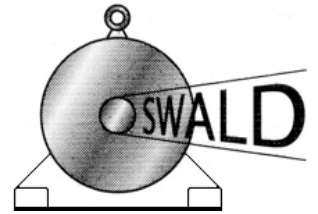
Der Poliermotor OS300 ist gemäß Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU konstruiert und geprüft.

Die elektrische Verbindung darf nur über eine vorschriftsmäßige Steckdose mit Schutzkontakt erfolgen.

Vor Inbetriebnahme ist sicherzustellen, dass die Netzspannung mit den Anschlusswerten übereinstimmt.

Elektromotoren

Oswald GmbH



9. Zubehör für Poliermotor OS100 / OS300

Folgendes Zubehör ist für die Modelle OS100 und OS300 verfügbar:

Für OS300:

- Rolle für Antriebsriemen (links)
Zur Führung und Spannung des Antriebsriemens auf der linken Seite.
- Schnellspan-Bohrfutter (links)
Ermöglicht den schnellen und werkzeuglosen Wechsel von Polieraufsätzen.

Für OS100 und OS300:

- Polierspitze links PO 101
Mit Bohrung 8 mm, passend für beide Modelle.
Geeignet für verschiedene Polieraufsätze und Anwendungen.

10. Demontage und Entsorgung

Das Gebrauchsende des Poliermotors ist in der Regel nach etwa 20 Jahren erreicht. Danach ist die Maschine fachgerecht zu demontieren und einer **umweltgerechten Entsorgung** zuzuführen.

Dabei sind folgende Punkte zu beachten:

- Elektrische und mechanische Komponenten sind getrennt zu entsorgen.
- Umweltgefährdende Stoffe (z. B. Schmierstoffe, elektronische Bauteile) sind gemäß den geltenden Vorschriften zu behandeln.
- Die Entsorgung hat unter Beachtung der nationalen und regionalen Umwelt- und Entsorgungsvorschriften zu erfolgen.



HINWEIS!

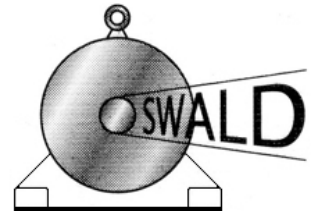
Informationen zur Rücknahme oder Entsorgung erhalten Sie beim Hersteller oder bei autorisierten Entsorgungsstellen.

10.1. Demontage

Vor Beginn jeglicher Demontearbeiten am Poliermotor sind alle Energiequellen vollständig und sicher zu trennen, um Gefährdungen für Personen und Sachwerte auszuschließen.

Elektromotoren

Oswald GmbH



WARNUNG! - STROMSCHLAGGEFAHR

Der Poliermotor arbeitet mit Netzspannung (230 V).

Unsachgemäßer Umgang mit elektrischen Komponenten kann zu schweren Verletzungen oder tödlichen Stromschlägen führen.

Vor jeglichen Arbeiten ist der Netzstecker zu ziehen und die Spannungsfreiheit zu prüfen.

10.2. Entsorgung

Sofern keine Rücknahme- oder Entsorgungsvereinbarung mit dem Hersteller besteht, sind die zerlegten Bestandteile des Poliermotors nach sachgerechter Demontage der Wiederverwendung zuzuführen oder fachgerecht zu entsorgen.

Hinweise zur fachgerechten Entsorgung:

- **Materialtrennung:**

Die einzelnen Komponenten sind entsprechend ihrer Materialart zu trennen:

- Metallteile (z. B. Gehäuse, Wellen) → Metallrecycling
- Kunststoffteile (z. B. Abdeckungen, Kabelisolierungen) → Kunststoffverwertung
- Elektronische Bauteile (z. B. Kondensatoren, Schalter, Motorwicklungen) → Elektronikschrott
- Kabel und Stecker → Elektroschrott oder Kupferrecycling
-

- **Umweltgerechte Entsorgung:**

Die Entsorgung muss gemäß den lokalen gesetzlichen Vorschriften und den Vorgaben der **Elektro- und Elektronikgerätegesetzgebung** (z. B. **ElektroG in Deutschland**) erfolgen.

- **Gefährliche Stoffe:**

Falls Bauteile enthalten sind, die als gefährlich gelten (z. B. Kondensatoren mit Ölfüllung), sind diese besonders zu kennzeichnen und über zugelassene Entsorgungsbetriebe zu entsorgen.



WARNUNG! - UMWELT- UND GESUNDHEITSGEFAHR:

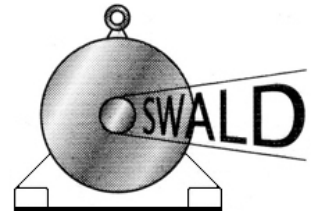
Unsachgemäße Entsorgung von elektrischen und elektronischen Komponenten kann zu Umweltbelastungen und Gesundheitsrisiken führen.

Die Entsorgung darf nur durch autorisierte Fachbetriebe erfolgen.

Beachten Sie die geltenden Vorschriften zur Altgeräteentsorgung und Materialtrennung.

Elektromotoren

Oswald GmbH



11. Gewährleistung und Kennzeichnung

Die Elektromotoren Oswald GmbH gewährt Garantie gemäß den jeweils gültigen Liefer- und Geschäftsbedingungen.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden, die entstehen durch:

- unsachgemäße Behandlung oder Bedienung,
- Verwendung nicht freigegebener Fremdteile,
- Nichtbeachtung der Hinweise und Vorgaben dieser Betriebsanleitung.

Die Einhaltung der in dieser Anleitung beschriebenen Sicherheits- und Bedienvorgaben ist Voraussetzung für die Inanspruchnahme von Gewährleistungsansprüchen.

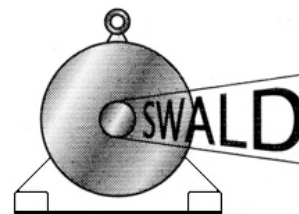
Kennzeichnung:

Das Gerät ist mit einem Typenschild versehen, das sich direkt am Poliermotor befindet. Dieses enthält alle relevanten Informationen zur Identifikation und technischen Spezifikation, darunter:

- Herstellername und -anschrift
- Typenbezeichnung
- Seriennummer
- elektrische Anschlussdaten (z. B. Spannung, Frequenz, Leistung)
- Schutzart und ggf. CE-Kennzeichnung

Elektromotoren

Oswald GmbH



12. Ersatzteilanforderung

Für die Bestellung von Ersatzteilen wenden Sie sich bitte direkt an die Elektromotoren Oswald GmbH.

Um eine schnelle und präzise Bearbeitung Ihrer Anfrage zu gewährleisten, geben Sie bitte folgende Informationen vollständig an:

Erforderliche Angaben:

- Firma, Name des Ansprechpartners, Abteilung
- Kundennummer (falls vorhanden)
- Vollständige Adresse (inkl. Telefonnummer und E-Mail)
- Bezeichnung der gewünschten Ersatzteile, möglichst mit:
 - Artikelnummer
 - Typenbezeichnung
 - Stückzahl
 - ggf. Einbauort oder Funktion im Gerät

Hinweis zur Identifikation

Die Typenbezeichnung und Seriennummer des Geräts finden Sie auf dem Typenschild, das direkt am Poliermotor angebracht ist.

Bitte geben diese Daten ebenfalls an, um eine eindeutige Zuordnung zu ermöglichen.

Versand und Verfügbarkeit

Die Verfügbarkeit und Lieferzeit der Ersatzteile richtet sich nach Lagerbestand und Produkttyp. Bei sicherheitsrelevanten Komponenten kann eine technische Prüfung erforderlich sein.

Kontakt:

Telefon: 07161 / 53201

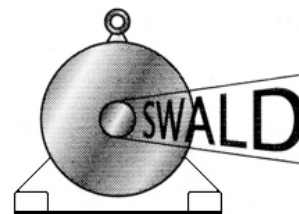
Telefax: 07161 / 57291

Mobil: 0171 / 9596390

E-Mail: emotos@web.de

Elektromotoren

Oswald GmbH



13. Konformitätserklärung

EU-Konformitätserklärung

gemäß der EU-Niederspannungs-Richtlinie 2014/35/EU gemäß Anhang III B;
vom 26. Februar 2014

Elektromotoren Oswald GmbH, Turnhallenweg 2, 73102 Birenbach, Deutschland

Hiermit erklären wir, dass das nachstehend bezeichnete Produkt in seiner Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinie Niederspannung entspricht. Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Produktes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung:	Poliermotor
Modell/Typ:	OS 100 / OS 300

auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt.

DIN EN ISO 12100:2011-03	Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung
DIN EN 60204-1:2019-06	Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 60204-1:2016, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60204-1:2018
DIN EN IEC 61800-3 VDE 0160-103:2024-04	Drehzahlveränderbare elektrische Antriebssysteme
DIN EN ISO 13857:2020-04	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitsabstände gegen das Erreichen von Gefährdungsbereichen mit den oberen und unteren Gliedmaßen

Die benannte Maschine entspricht der folgenden Richtlinie:

2014/30/EU	EMV-Richtlinie (Richtlinie zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (Neufassung) EU-Abl. L 96/79 vom 29.03.2014
------------	--

Elektromotoren Oswald GmbH ist bevollmächtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen.

Elektromotoren-Oswald GmbH
Turnhallenweg 2
73102 Birenbach
Tel: 07141/53201 Fax: 07141/57291
Mail: emg@os@web.de

Thomas Oswald

Geschäftsführender Gesellschafter

Birenbach, den 23.10.2024

(Ort und Datum der Ausstellung)

(Name und Unterschrift)

10. Diese Konformitätserklärung entspricht der Europäischen Norm EN ISO/IEC 17050-1:2010 „Konformitätsbewertung - Konformitätserklärung von Anbietern Teil 1: Allgemeine Anforderungen“